

TechniSat

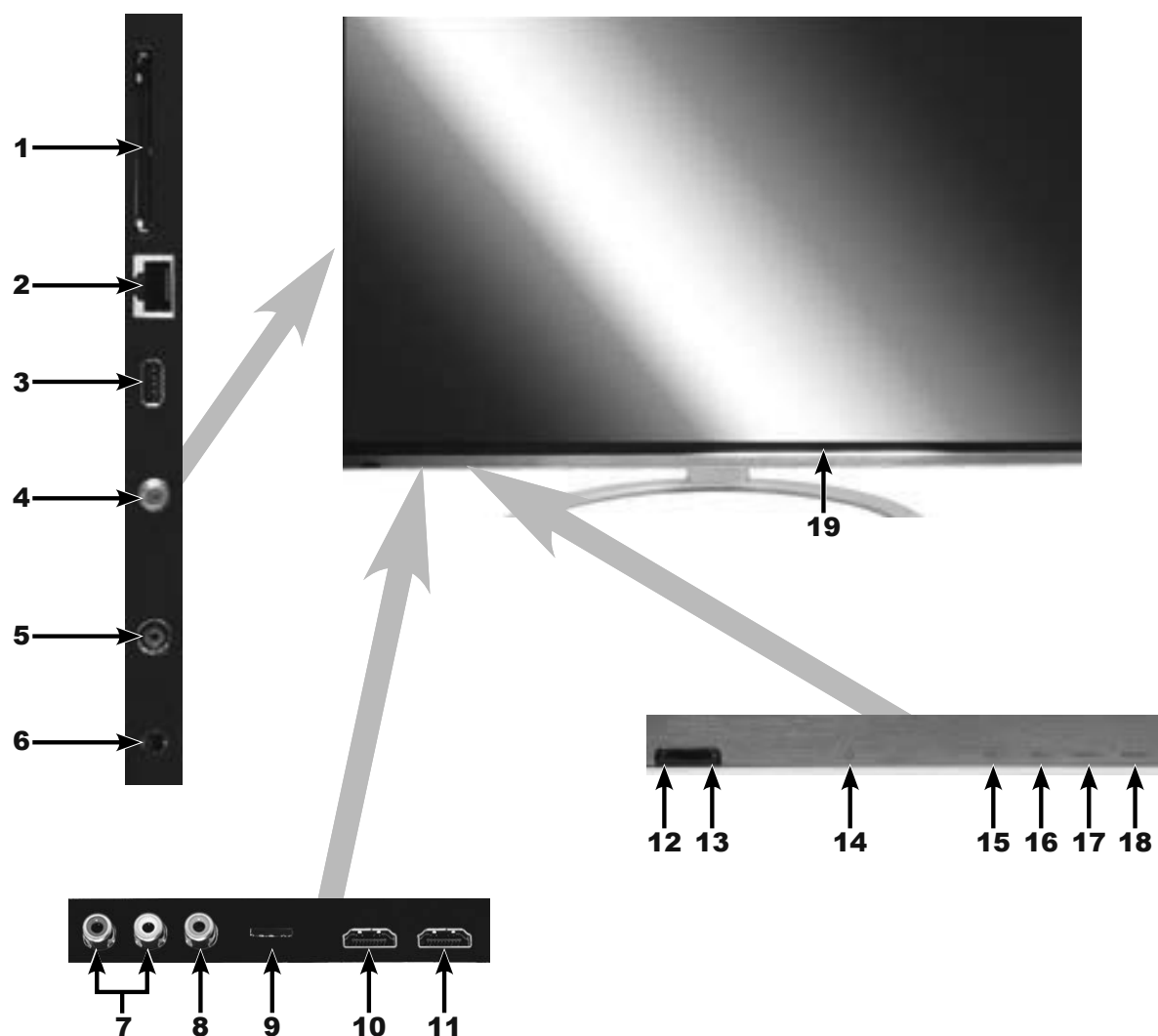
Guide de démarrage

TechniVision ISIO 42 / 47 / 55



1 Illustrations

Raccordements de l'appareil/commande de proximité



Raccordements

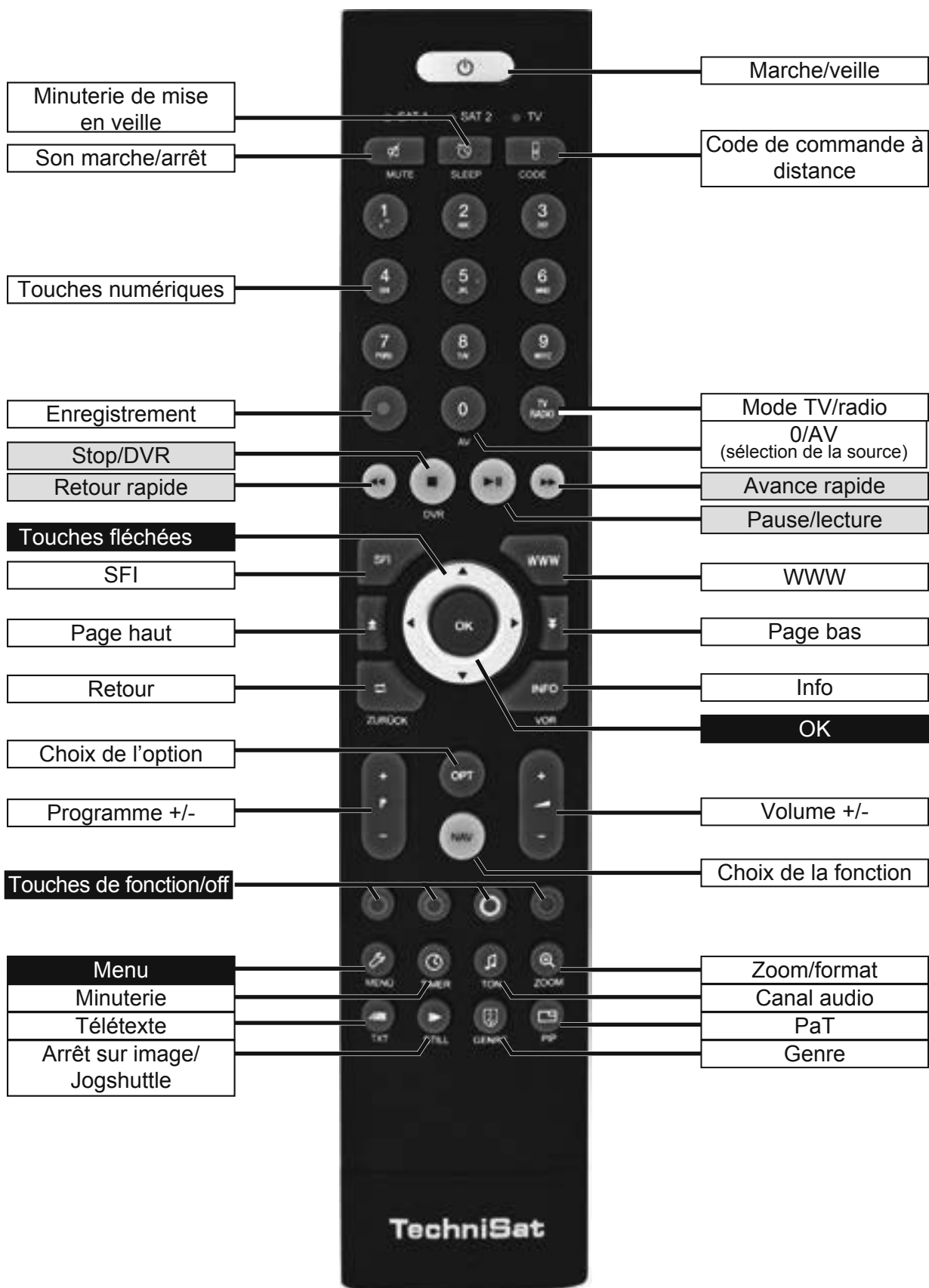
- | | |
|--|--|
| 1 Interface CI | 7 Sortie audio analogique |
| 2 Prise réseau LAN | 8 Sortie audio numérique (S/P-DIF électrique) |
| 3 Port USB | 9 Prise Péritel (AV)* |
| 4 Entrée LNB (DVB-S) | 10 Port HDMI 1 (ARC) |
| 5 Entrée d'antenne (DVB-C, TNT, analogique) | 11 Port HDMI 2 |
| 6 Sortie casque (jack de 3,5 mm) | |

Affichage/commande

- | |
|-------------------------|
| 12 Récepteur IR |
| 13 Voyant LED |
| 14 Marche/veille |
| 15 Volume - |
| 16 Volume + |
| 17 Programme - |
| 18 Programme + |
| 19 Interrupteur |

* Adaptateur Péritel TechniPlus ISIO (0000/3602) requis, disponible en option.

1 Illustrations



2 À lire avant utilisation

Chère cliente, cher client,

Ce guide de démarrage rapide décrit uniquement les principales options de raccordement et commandes de base du TechniVision ISIO, afin de vous familiariser rapidement à son utilisation. Il ne remplace en aucun cas la notice d'utilisation détaillée de l'appareil.

La notice d'utilisation décrit de nombreuses fonctionnalités supplémentaires qui ne sont pas mentionnées dans ce guide de démarrage rapide. Elle vous propose en outre de nombreuses informations complémentaires sur les fonctions et réglages, expliquant de manière détaillée les différentes fonctions et les différents réglages de l'appareil.

Veuillez impérativement respecter les consignes du point 3 de la notice d'utilisation portant sur la sécurité, l'utilisation conforme, la commande, la consommation électrique en mode veille et en marche ainsi que le transport et le nettoyage de l'appareil. Sous ce point, vous trouverez également des informations sur la mise au rebut de l'emballage et de l'appareil. La déclaration du fabricant est également présente dans ce chapitre.

2.1 Installation/remplacement des piles de la télécommande

- > Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en le faisant glisser dans le sens de la flèche, puis soulevez-le.
- > Insérez les piles fournies en respectant la polarité (indiquée dans le compartiment à piles), puis refermez le couvercle du compartiment à piles.

2.2 Réglage d'un code de commande à distance

- > Pour changer l'option de commande à distance, appuyez sur la touche **Code de commande** à distance et sur la touche **OK** jusqu'à ce que le voyant LED de l'option de commande à distance sélectionnée (**TV**, **SAT1** ou **SAT2**) clignote rapidement.

2.3 Mentions légales

 Sous réserve de modifications et d'erreurs typographiques. Actualisation 05/14. Vous pouvez obtenir la version actuelle de la notice d'utilisation de l'appareil dans l'espace de téléchargement du site Internet de TechniSat. Les copies et reproductions sont soumises à l'accord de l'éditeur.

 TechniVision ISIO 42, TechniVision ISIO 47, TechniVision ISIO 55 et TechniSat sont des marques déposées de la société TechniSat Digital GmbH, Postfach 560, 54541 Daun, Allemagne, www.technisat.de.

2.4 Indications de service

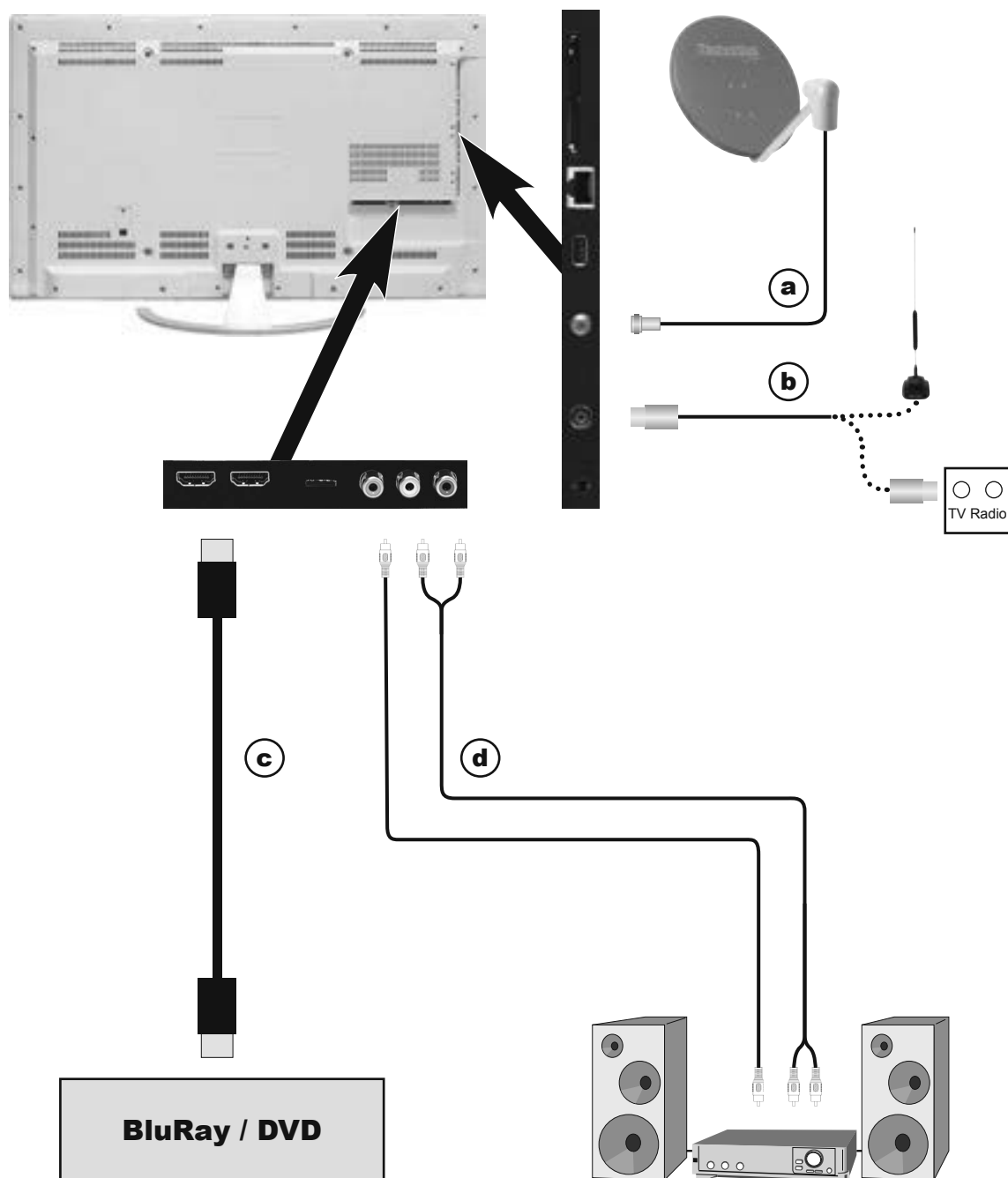
 Attention, contactez d'abord notre service d'assistance technique en cas de problèmes avec cet appareil. Notre service d'assistance est joignable du lundi au vendredi de 8h à 20h au +49 (0)3925/92201800.

 En cas d'éventuel retour de l'appareil, celui-ci doit être envoyé à l'adresse suivante : TechniSat Teledigital GmbH, Service-Center, Nordstr. 4a, 39418 Stassfurt, Allemagne.

 Les points **a**, **b** et **c** suivants renvoient à l'exemple de raccordement de la page 5.

3 Raccordement

- a** Raccordement de l'antenne satellite à l'**entrée LNB**.
- b** Raccordement du câble (numérique et/ou analogique) et/ou de l'**antenne TNT** à l'entrée de l'antenne du téléviseur.
- c** Raccordement du téléviseur à un lecteur Blu-Ray/DVD au moyen d'un câble **HDMI**.
- d** Raccordement de la **sortie audio** analogique ou numérique à une installation hi-fi stéréo ou surround.



3. Antenne satellite

- a** Raccordez **l'entrée LNB** de l'appareil à votre unité extérieure à l'aide d'un câble coaxial adapté.

 Observez également les points 8.1 et 10.5 de la notice d'utilisation.

3.2 Raccordement de l'antenne/du câble (analogique et numérique)

- b** Branchez l'entrée de l'antenne du téléviseur LCD soit à une **antenne terrestre**, soit à la **prise** du câble ou de l'antenne.

 Utilisez le commutateur **DVB C/T Switch** de TechniSat (référence : 0000/3263) pour recevoir simultanément les signaux du numérique terrestre et du câble numérique ainsi que les programmes du câble analogique.

3.3 Lecteur BluRay/DVD

- c** Raccordez votre lecteur BluRay/DVD au port HDMI p. ex. au moyen d'un **câble HDMI**.

3.4 Amplificateur hi-fi/surround

Afin d'obtenir la meilleure qualité audio possible, vous pouvez raccorder un amplificateur surround ou hi-fi au téléviseur LCD.

3.4.1 Numérique

- d** Si votre amplificateur est équipé d'une entrée électrique adaptée (S/P-DIF), raccordez le connecteur de la **sortie audio numérique** à l'entrée de votre amplificateur.

 Le signal stéréo (PCM) ainsi que le signal Dolby Digital (AC3), s'il est émis, sont disponibles en fonction de l'émetteur concerné.

3.4.2 Analogique

- d** Raccordez **au moyen d'un câble adapté les connecteurs jack de la** sortie audio analogique du téléviseur à une entrée de votre amplificateur (p. ex. CD ou AUX ; attention ! La prise casque ne convient pas à ce type de branchement !).

3.5 Raccordement au secteur

 L'appareil ne doit être ensuite raccordé au secteur (**230 V/50 Hz**) qu'une fois que vous avez complètement terminé le câblage des composants correspondants. Vous éviterez ainsi d'endommager le téléviseur ou d'autres composants.

4 Commandes standard

Cher client,

Les points suivants vous présentent, dans un premier temps, les commandes de base, ainsi que les étapes d'utilisation répétitives de l'appareil. Cela doit vous simplifier la lecture du guide puisque tous les points du manuel ne reprennent pas la description des étapes identiques.

Si une fonction ou un réglage de l'appareil diffère de la commande de base, la nouvelle commande sera décrite en détail à l'endroit correspondant du manuel.

Cet appareil utilise une fonctionnalité appelée "On Screen Display" (affichage à l'écran). Cette fonctionnalité simplifie l'utilisation de votre appareil puisque les touches de la télécommande peuvent couvrir plusieurs fonctions différentes, ce qui réduit le nombre de touches.

Dans cet **On Screen Display** (affichage à l'écran, en abrégé **OSD**) les fonctions ou les réglages sélectionnés sont identifiés en surbrillance. La partie inférieure de l'écran affiche également une ligne qui décrit les différentes touches de la télécommande avec leurs fonctions actuelles.

Dans ce guide, vous distinguerez les **termes affichés dans l'OSD** ainsi que les **touches à appuyer** du reste du texte grâce à la capture présentée.

-  Attention : désigne une indication importante à lire impérativement, afin d'éviter toute détérioration de l'appareil, toute perte de données ou tout fonctionnement indésirable.
-  Astuce - désigne une indication relative à la fonction présentée, ainsi qu'une autre fonction liée et éventuellement à respecter, avec ses références dans le manuel.

4.1 Mise en marche et arrêt de l'appareil

- > Si l'appareil est en veille, vous pouvez le mettre en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil.
- > Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil, le mode de disponibilité est alors activé.
-  Respectez également attentivement le point 7.1 de la notice d'utilisation et les références indiquées dans ce point pour obtenir des informations sur la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

4.2 Ouverture du menu principal et navigation dans les menus / fonctions

L'exemple suivant explique la façon dont vous pouvez accéder au menu principal et ouvrir un sous-menu. Dans cet exemple, l'objectif consiste à ouvrir le menu **Réglages de l'image**.

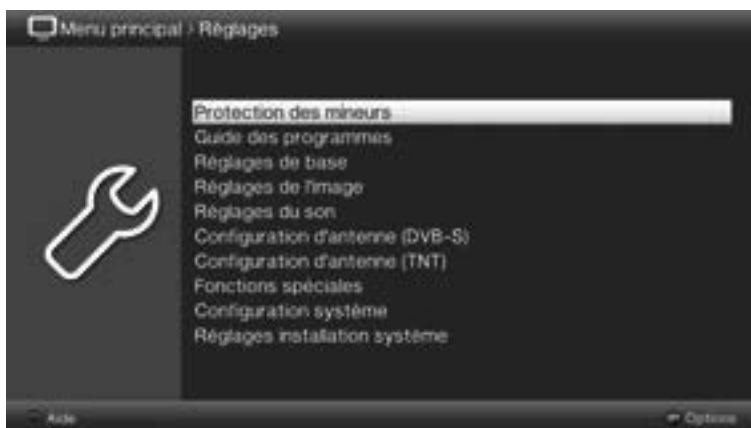
- > Appuyez sur la touche **Menu**, le menu principal s'affiche à l'écran.



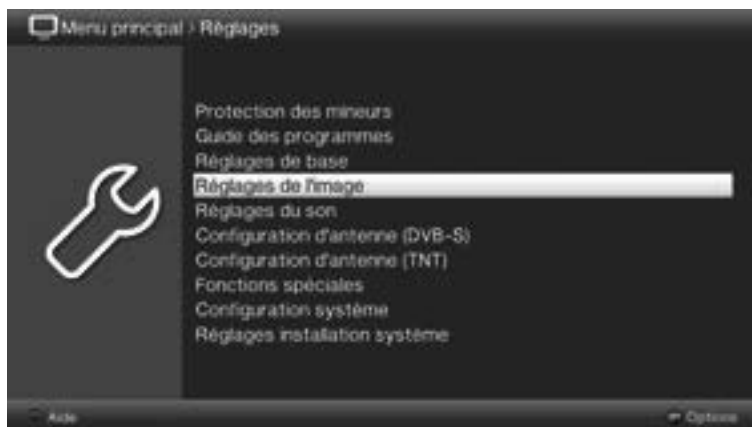
- > Sélectionnez la rubrique **Réglages** en déplaçant le curseur au moyen des **touches fléchées**.



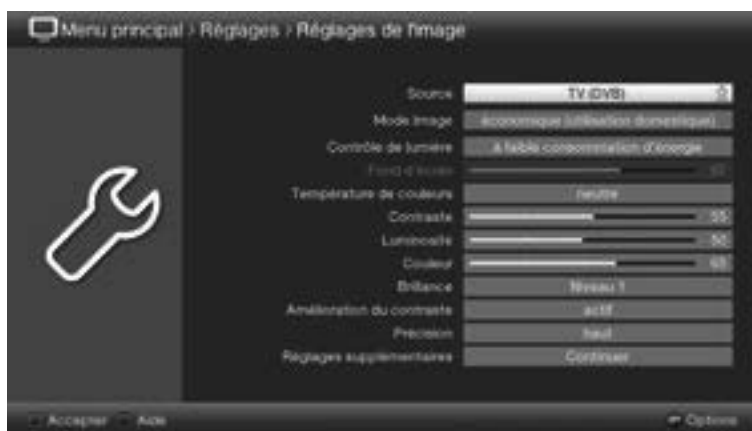
- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le menu **Réglages**.



- > Sélectionnez maintenant **Réglages** de l'image au moyen des **touches fléchées haut/bas**.



- > Confirmez avec **OK**. Le menu **Réglages** de l'image s'affiche alors à l'écran.



-  De même que vous sélectionnez l'entrée d'un sous-menu pour l'ouvrir, vous pouvez également sélectionner chacune des rubriques pour en modifier les paramètres.
-  Dans certains menus, vous devez déplacer le curseur latéralement pour sélectionner les entrées des menus. Pour ce faire, appuyez sur les **touches fléchées gauche/droite**.
-  Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de déplacer le curseur page par page vers le haut ou le bas.
-  Dans la ligne supérieure du menu, vous voyez ce qu'on appelle le chemin de menus. Celui-ci vous indique le menu dans lequel vous vous trouvez actuellement et comment vous y avez accédé. Dans l'exemple présenté, le chemin est le suivant : **Menu principal > Réglages > Réglages de l'image**. Les chemins de menus seront indiqués tout au long de ce guide. Ainsi, vous saurez comment accéder à chacun des menus avec les paramètres décrits.
-  Si la touche de fonction **bleue** d'aide est affichée dans la ligne inférieure de l'écran, vous pouvez accéder à la **page d'aide** correspondante en appuyant sur cette touche, puis refermer cette page en appuyant à nouveau sur la touche.

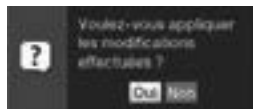
4.3 Valider les réglages/quitter les menus et les fonctions

Dans certains menus et fonctions, les modifications effectuées doivent être validées manuellement pour être sauvegardées. Si vous ne sauvegardez pas les menus ou les fonctions manuellement, ils reprennent automatiquement les valeurs qu'ils avaient avant modification lorsque vous les quittez.

-  S'il existe un champ **Accepter** ou une touche de fonction **verte** intitulée **Accepter** au niveau de la ligne inférieure de l'écran, cela implique que vous devez valider manuellement les modifications effectuées pour les sauvegarder.
- > En sélectionnant **Accepter** à l'aide des **touches fléchées gauche/droite**, puis en confirmant avec **OK** ou la touche de fonction **verte Accepter**, vous sauvegardez les modifications et pouvez ensuite revenir au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

- > Appuyez sur la touche **Retour**.
- Un message apparaît alors sur l'écran vous demandant si vous souhaitez valider les modifications effectuées.



- > Sélectionnez **Oui** ou **Non** avec les **touches fléchées gauche/droite** puis confirmez avec **OK**.
- Selon votre choix, les modifications seront sauvegardées ou rejetées. Vous revenez ensuite au niveau supérieur du menu.

Autre méthode

- > Pour quitter directement le menu, confirmez au moyen de la touche **Menu**. Les réglages à sauvegarder manuellement sont alors annulés.

-  Si la ligne d'écran inférieure n'affiche pas la touche de fonction **verte Accepter**, les modifications sont automatiquement sauvegardées lorsque vous quittez le menu.

4.4 Modification d'un réglage

Vous pouvez réaliser vos réglages à l'aide des **flèches de sélection**, de la **liste de sélection**, de la **saisie numérique** et du **clavier virtuel**. L'appareil précise la méthode à suivre pour modifier un réglage sélectionné. Celle-ci peut être identifiée grâce aux symboles indiqués ci-dessous :

-  **Flèches de sélection** (point 4.4.1)
Les flèches s'affichent sur le côté droit ou gauche de la sélection.
-  **Liste de sélection** (point 4.4.2)
Le symbole s'affiche sur le côté droit de la sélection.
-  **Saisie numérique** (point 4.4.3)
-  **Clavier virtuel** (point 4.4.4)
Le symbole s'affiche sur le côté droit de la sélection.

4.4.1 Flèche de sélection

- > Si les symboles ◀ et ▶ s'affichent respectivement à gauche ou à droite de la valeur paramétrée, vous pouvez la modifier à l'aide des **touches fléchées gauche/droite**.

4.4.2 Liste de sélection

Si le symbole  s'affiche à droite de la valeur paramétrée, vous pourrez la modifier au moyen de la liste de sélection.



- > Appuyez sur **OK** pour accéder à la liste de sélection.

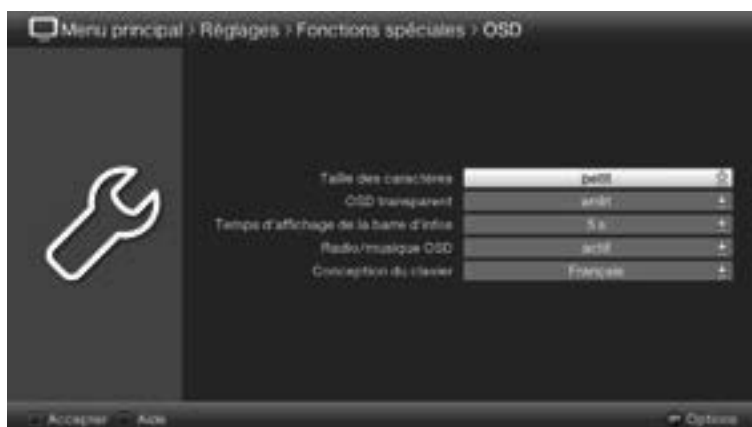


- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le réglage souhaité.



 Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de la déplacer page par page vers le haut ou le bas.

- > Confirmez avec **OK** pour fermer à nouveau la liste de sélection. Le réglage sélectionné s'affiche dans le menu.



4.4.3 Saisie numérique

- > Utilisez les **touches numériques** pour saisir le nouveau paramètre souhaité, si la sélection affiche des points d'interrogation  ou une valeur numérique  ou .

 Veillez à saisir le même nombre de chiffres que celui indiqué à l'écran. En d'autres termes, si la valeur requise comporte cinq chiffres (p. ex. "10600") alors que votre valeur ne comporte que quatre chiffres (p. ex. "9750"), vous devez saisir un "0" pour chaque caractère non utilisé. Ainsi, dans cet exemple, vous devez saisir "09750".

4.4.4 Clavier virtuel

Le symbole  s'affichant à droite de la valeur paramétrée indique que les modifications doivent être effectuées au moyen du clavier virtuel. Cette méthode de saisie vous propose trois types de clavier différents. Vous pouvez à tout moment utiliser le clavier dit AZERTY, un clavier alphabétique mais également un clavier SMS. Le fonctionnement du clavier AZERTY est identique à celui du clavier alphabétique. Ces claviers se différencient uniquement par l'ordre des lettres, des chiffres, des caractères et des symboles.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le clavier virtuel. Le clavier de type alphabétique s'affiche à l'écran.



- > Pour basculer au clavier AZERTY ou revenir au clavier alphabétique, appuyez sur la touche **Option**.



Vous pouvez maintenant saisir le terme souhaité comme décrit ci-après.

- Touches fléchées :** permettent de déplacer la sélection sur les touches du clavier virtuel.
- OK :** le caractère sélectionné est inséré dans ou à la suite du terme ou la fonction sélectionnée sur le clavier est exécutée.
-  / Touche de fonction **jaune** : permet de basculer le clavier en majuscules ou en minuscules.
-  / Touche de fonction **rouge** : permet de supprimer le caractère situé devant le curseur orange ou toute l'entrée en appuyant sur la touche de manière prolongée.
-  / Touche de fonction **verte** : permet de valider le terme saisi.
-  / Touche de fonction **bleue** : permet d'afficher les caractères spéciaux.
-  : permet de déplacer le curseur orange au sein du terme.

4.5 Sélection d'option

Dans certains menus et modes de fonctionnement (tels que le mode TV, la lecture d'images et de musique, etc.), la sélection d'options vous donne la possibilité de consulter des fonctions et options supplémentaires.

- > En appuyant sur la touche Option, vous **ouvrez** la sélection d'option située dans le coin inférieur droit de l'écran. La sélection d'option présentée dans cet exemple est la liste de programmes.



- > Chaque fois que vous réappuyez sur la touche **Option**, la sélection passe à la ligne suivante.



Vous pouvez sélectionner certaines options directement dans cette fenêtre. D'autres options, pour lesquelles il existe plusieurs choix secondaires, se trouvent dans des groupes d'option. Sélectionnez un de ces groupes d'option : une nouvelle fenêtre sur la gauche s'ouvre automatiquement.



- > Au sein du groupe d'option, utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour y sélectionner l'une des options disponibles.



Les **touches fléchées haut/bas** permettent de déplacer la sélection ligne par ligne et les touches **Page haut/bas** de la déplacer page par page vers le haut ou le bas.

- > Appuyez sur la touche **OK** pour valider l'option sélectionnée et quitter la sélection d'option.
- > Si vous ne souhaitez pas sélectionner d'option et voulez, au contraire, quitter la sélection d'option sans effectuer de modifications, appuyez plusieurs fois sur la touche **Option** jusqu'à ce qu'elle s'affiche.

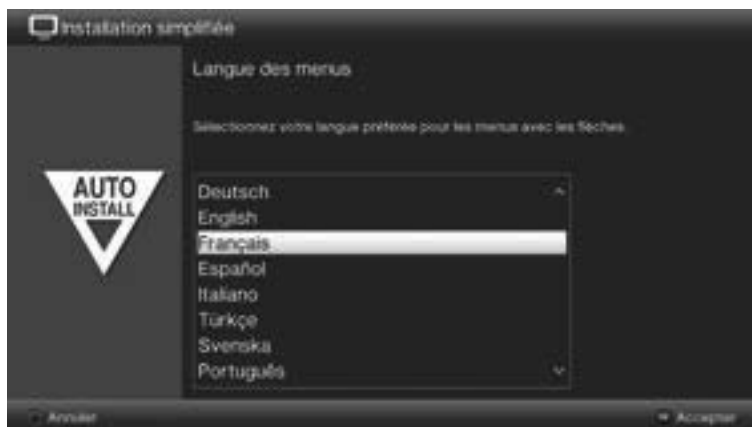
5 Première installation

L'assistant **Installation automatique** démarre automatiquement lors de la première mise en service de l'appareil. Cet assistant d'installation facilite le réglage des principaux paramètres du téléviseur.

La procédure de mise en service suivante est uniquement présentée à titre indicatif. Le déroulement exact de la première installation dépend des réglages que vous avez entrepris. Par conséquent, veuillez suivre les indications affichées à l'écran.

Langue des menus

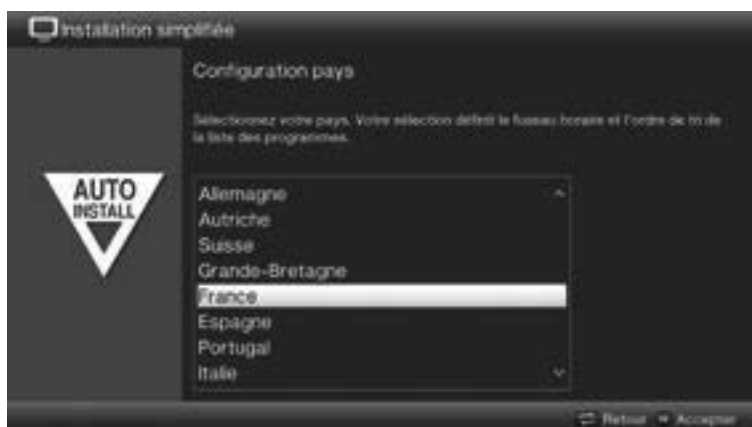
L'assistant d'installation démarre sur le choix de la **langue des menus**.



- > Sélectionnez la langue des menus souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez en appuyant sur **OK**.

 La langue audio privilégiée est automatiquement définie en fonction de votre choix.

Configuration du pays



- > Utilisez les **touches fléchées haut/bas** pour sélectionner le pays dans lequel vous allez utiliser l'appareil et confirmez en appuyant sur **OK**.

 L'heure courante, ainsi que l'heure d'hiver/d'été, sont automatiquement réglées en fonction de votre choix.
En outre, la validation de ce réglage permet de lancer le tri automatique des programmes dans l'assistant d'installation, après une recherche de ces derniers.

Mode image



- > Sélectionnez le mode image privilégié avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez en appuyant sur **OK**.
-  Vous pouvez adapter à votre convenance les valeurs du mode image sélectionné par l'assistant d'installation, comme décrit au point 10.1 de la notice d'utilisation.
-  Si vous sélectionnez le mode image **naturel** et **intensif**, veuillez respecter les indications, ainsi que les points 3.3.3, 7.9 et 10.1 de la notice d'utilisation et confirmez avec **OK**.

Sélection des signaux d'antenne

- > À l'aide des **touches fléchées haut/bas**, sélectionnez le signal de réception dont vous souhaitez **activer ou désactiver** la disponibilité.
 - DVB-S** pour les programmes du satellite numérique ;
 - DVB-C** pour les programmes du câble numérique ;
 - DVB-T** pour les programmes de la TNT ;
 - Analogique CT** pour les programmes de l'analogique terrestre et par câble.

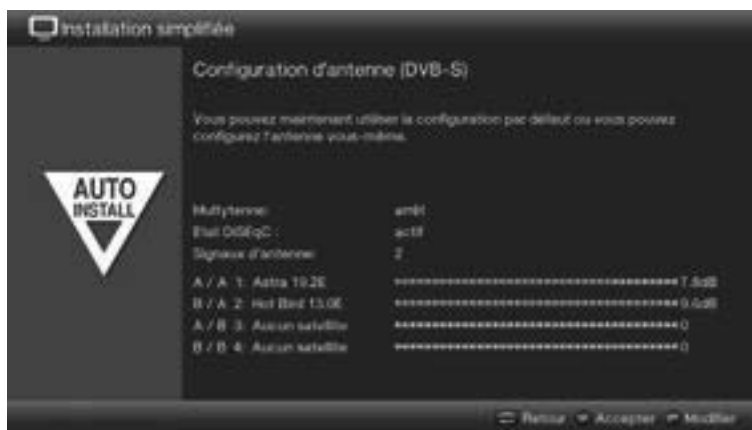


- > Ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**, sélectionnez le réglage souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et fermez la fenêtre en appuyant une nouvelle fois sur **OK**.
- > Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

Configuration de l'antenne (DVB-S)

Durant cette étape de l'installation, vous pouvez adapter le réglage de votre appareil à la configuration de votre antenne satellite.

-  Si le DVB-S a été désactivé, la page "**Paramètres de l'antenne (TNT)**" s'affiche directement.



- > En appuyant sur la touche **OK**, vous validez les réglages standards de l'antenne et poursuivez avec le point "**Configuration d'antenne (TNT)**".
- > Si la configuration de votre installation de réception ne correspond pas au paramétrage standard, appuyez sur la touche **Options** pour ouvrir la configuration de l'antenne et adapter le paramétrage à votre installation de réception, conformément au point 10.5 du manuel d'utilisation.

Paramètres de l'antenne (TNT)

Au cours de cette étape, un spectre de canal s'affiche avec les niveaux de signal des différents canaux pour permettre d'adapter votre antenne TNT afin de bénéficier d'une réception optimale.

-  Si la TNT a été désactivée, la page "**Recherche de chaînes/ISIPRO**" s'affiche directement.



- > Sélectionnez le champ de **Alimentation d'antenne** à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et ouvrez la fenêtre de sélection en appuyant sur **OK**.
- > **Activez ou désactivez** l'alimentation d'antenne en sélectionnant l'entrée correspondante à l'aide des **touches fléchées haut/bas** et en la validant au moyen de la touche **OK**.
- > Pour accéder à la prochaine étape d'installation, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées** le champ **Accepter** et confirmez avec **OK**.

Configuration du réseau



- > Si vous souhaitez passer cette vérification, appuyez sur la touche **Info**.
- > Si vous souhaitez modifier les paramètres du réseau, appuyez sur la touche **Option** et procédez comme décrit aux points 10.4.2 ou 10.4.3 du guide de démarrage rapide. Validez ensuite les réglages en appuyant sur la touche de fonction **verte**.
- > Après avoir vérifié le réseau, appuyez sur la touche **OK**, pour accéder à la prochaine étape.

Recherche de chaînes/ ISIPRO DVB-S uniquement



- > Pour télécharger une liste de programmes à jour disponible, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** la ligne **ISIPRO - Actualisation de la liste des programmes** et lancez l'opération en appuyant sur **OK**.
-  Après l'actualisation de la liste des programmes, une recherche d'émetteur est automatiquement lancée sur toutes les autres sources de réception configurées au moyen de l'option "**Toutes les chaînes**".
- > Pour lancer une recherche de chaînes par satellite ou si le DVB-S n'a pas été configuré, sélectionnez à l'aide des **touches fléchées haut/bas** le champ **Toutes les chaînes** ou **Tous les programmes en clair**, puis démarrez la recherche de chaînes en appuyant sur **OK**.
-  **Toutes les chaînes** recherche les chaînes en clair et cryptées et **Toutes les programmes en clair** recherche uniquement les chaînes en clair.

Programmes régionaux

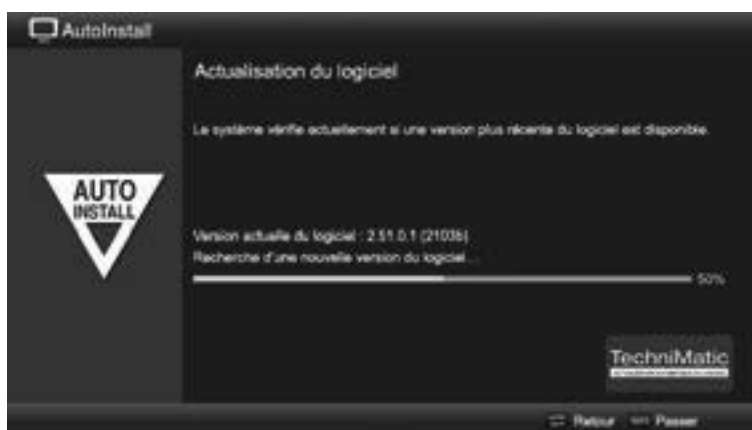
Certains diffuseurs émettent leurs programmes avec différents contenus régionaux. Sur cette page, vous pouvez maintenant définir vos programmes régionaux préférés.



- > Sélectionnez le **diffuseur** dont vous souhaitez choisir le programme régional à l'aide des touches fléchées, puis sélectionnez le programme au moyen de la **liste de sélection**.

 Si vous sélectionnez ultérieurement un autre programme régional d'un diffuseur, comme cela est décrit au point 7.2.4, celui-ci sera alors enregistré pour ce diffuseur.

Actualisation du logiciel



- > Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'un nouveau logiciel et, le cas échéant, le chargement de celui-ci, vous pouvez passer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.
- > Si aucune nouvelle version du logiciel n'est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour accéder à l'étape suivante de l'assistant d'installation.
- > En revanche, si une nouvelle version du logiciel est disponible pour l'appareil, appuyez sur **OK** pour démarrer la mise à jour automatique du logiciel.

 À ce sujet, veuillez également observer les points 15.5 et 18 de la notice d'utilisation.

Mise à jour des listes Internet ISIO

L'appareil vérifie maintenant la disponibilité d'une nouvelle liste de liens Internet.



- > Si vous ne souhaitez pas attendre la recherche d'une nouvelle liste de liens Internet et, le cas échéant, le chargement de cette liste, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.

Téléchargement des données SFI

Votre téléviseur est équipé d'un guide électronique des programmes appelé SFI (**S**ieh**F**ern**I**nfo). Les données de ce guide électronique des programmes doivent d'abord être téléchargées pour être affichées. À cet effet, votre appareil démarre automatiquement le téléchargement des données SFI après l'éventuelle mise à jour du logiciel. Ce processus peut nécessiter près de 30 minutes.



- > Si vous ne souhaitez pas attendre le téléchargement des données SFI, vous pouvez ignorer cette étape en appuyant sur la touche **Info**.

 Si vous avez ignoré l'actualisation des données SFI, votre appareil télécharge automatiquement les données SFI à l'heure paramétré au point 10.7.2 de la notice d'utilisation sous réserve que la fonction (point 10.7.1 de la notice d'utilisation) reste activée et que l'appareil soit en veille à ce moment-là. Vous pouvez également démarrer la mise à jour à tout moment manuellement (point 10.7.6 de la notice d'utilisation).

Enregistrement du produit

En enregistrant votre produit auprès de TechniSat, vous bénéficiez d'une garantie supplémentaire de 3 ans, consécutive aux 2 ans de garantie légale en vigueur à partir de la date d'achat. Cette extension de garantie ne limite en rien vos droits légaux.



 Veuillez tenir compte du fait qu'une connexion Internet est nécessaire.

Fin de l'assistant d'installation

> Confirmez ce message final de l'assistant d'installation en appuyant sur la touche **OK**.



6 Utilisation

6.1 Mise en marche et arrêt du téléviseur

6.1.1 Mise en marche via l'interrupteur de l'appareil

- > Appuyez sur **l'interrupteur** du téléviseur pour le mettre en marche.

 Le téléviseur lance alors une initialisation au cours de laquelle il ne peut pas être utilisé. Cette opération peut durer plusieurs secondes.

6.1.2 Mise en marche à partir du mode veille

- > Mettez l'appareil en marche en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil ou en appuyant sur les touches **Programme +/-** de la télécommande ou de l'appareil ou en appuyant sur une des touches numériques de la télécommande **(de 0 à 9)**.

 Si la contrôle parental personnalisable (TechniFamily) est activé comme indiqué au point 10.8 de la notice d'utilisation, le choix de l'utilisateur s'affiche à l'écran comme indiqué au point 7.1.3 de la notice d'utilisation.

6.1.3 Arrêt en mode veille

- > Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **Marche/veille** de la télécommande ou de l'appareil.

 Veuillez noter qu'au moment où l'appareil s'éteint, celui-ci vérifie la disponibilité de nouveaux logiciels ou de nouvelles listes de programmes. Cette opération prend quelques secondes. L'écran LCD est éteint pendant ce test.

 À la fin du test, l'appareil se met en veille. L'appareil est désormais en mode veille et vous pouvez l'éteindre complètement en appuyant sur son interrupteur.

6.1.4 Arrêt avec l'interrupteur de l'appareil

- > Pour arrêter complètement l'appareil, appuyez sur **l'interrupteur**.

 L'appareil garde en mémoire le dernier état "Marche" ou "Arrêt" commandé au moyen de la télécommande ou des boutons de l'appareil.

 Si une panne électrique survient durant le fonctionnement de l'appareil, vous devrez l'éteindre en appuyant sur l'interrupteur afin qu'il ne se mette pas en marche de manière intempestive lorsqu'il sera réalimenté.

 Afin d'éviter tout endommagement éventuel de la base de données, vous ne devez éteindre un appareil en mode veille qu'au moyen de l'interrupteur.

6.2 Sélection de chaînes

6.2.1 À l'aide des touches haut/bas

- > Les touches **Programme +/-** de l'appareil ou de la télécommande vous permettent de vous déplacer dans la liste des programmes.

6.2.2 À l'aide des touches numériques

- > Saisissez le numéro de la chaîne souhaitée à l'aide des **touches numériques**.

Par exemple :

1	pour la chaîne 1
1 , puis 4	pour la chaîne 14
2 , puis 3 , puis 4	pour la chaîne 234
1 , puis 2 , puis 4 , puis 5	pour la chaîne 1245

 Lors de la saisie d'un numéro de chaîne à plusieurs chiffres, vous disposez d'environ 3 secondes après avoir appuyé sur une touche pour compléter la saisie.

 Si vous voulez saisir un numéro qu'à un, deux ou trois chiffres, vous pouvez accélérer la procédure de changement en maintenant la touche du dernier chiffre enfoncée mais également en appuyant sur **OK**.

6.2.3 À l'aide de la liste des programmes

- > Appuyez sur la touche **OK**. La liste des programmes de télévision s'affiche à l'écran en mode TV et la liste des stations de radio en mode radio. La chaîne actuellement diffusée est sélectionnée.



- > Pour obtenir des informations supplémentaires sur l'émission en cours, appuyez sur la touche **INFO**.

6.2.3.1 Sélection d'une chaîne

- > Vous pouvez maintenant sélectionner la chaîne souhaitée à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des **touches Page haut/bas**, ainsi que des **touches numériques**.
- > Appuyez sur la touche **OK** pour quitter le navigateur, la chaîne sélectionnée s'affiche alors l'écran.

6.2.3.2 Sélection de la liste

Votre appareil dispose de différentes listes de programmes pour faciliter la recherche des chaînes. Vous pouvez sélectionner votre **liste de favoris** ou afficher les programmes classés par ordre alphabétique de la **liste TV complète**, des **liste des diffuseurs** ou par **genres**.

- > Ouvrez la liste de programmes active en appuyant sur la touche OK.
- > La sélection d'option vous permet de sélectionner la liste des programmes souhaitée (liste de favoris, liste TV complète, liste des diffuseurs et liste des genres TV).



- > Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez regarder comme indiqué au point 6.2.3.1 et confirmez avec **OK**.

6.2.4 Sélection d'un programme régional

Lors de la première installation, vous avez sélectionné vos chaînes régionales préférées. Lorsque vous paramétrez une de ces chaînes régionales, vous recevez un message vous indiquant que d'autres programmes régionaux sont également disponibles.



- > La **sélection d'options** vous permet de choisir entre les différents programmes régionaux présentés sous **Région**.
-  Le programme régional sélectionné est alors défini comme votre programme régional préféré pour ce diffuseur.

6.2.5 Commutation TV/radio

- > La touche **TV/radio** vous permet de basculer du mode TV au mode radio, et inversement.
-  En mode radio, l'appareil s'allume sur la dernière station radio écoutée.
-  Vous pouvez également procéder comme indiqué au point 06:18 pour basculer entre le mode TV et le mode radio.
-  À ce sujet, veuillez également observer le réglage OSD radio/musique au point 10.4.1.3 de la notice d'utilisation.

6.3 Source AV

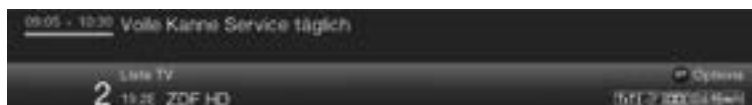
- > Ouvrez la fenêtre de sélection Sources **AV** en appuyant sur la **touche AV**, pour sélectionner un appareil connecté au téléviseur via l'une de ses entrées HDMI (**HDMI 1/2**), la prise PériTel (**EuroAV**).
- > Sélectionnez la source souhaitée avec les **touches fléchées haut/bas** et confirmez avec **OK** afin de basculer sur l'entrée sélectionnée.

 À ce sujet, veuillez également observer les points 7.2.1 à 7.2.3, 7.2.6, 10.8 et 12 de la notice d'utilisation.

6.4 Informations sur la source/le programme

6.4.1 Fenêtre d'information

Après chaque changement de programme, une fenêtre d'information s'affiche à l'écran pendant une durée définie (point 10.4.1.2 de la notice d'utilisation).



Cette fenêtre d'information affiche la chaîne, son nom ainsi que la source de la chaîne définie, la liste des programmes dans laquelle figure le programme sélectionné, le titre de l'émission en cours, ainsi que les heures de début et de fin, la barre de progression et d'autres informations sur la chaîne (p. ex.  pour le télétexte,  pour les émissions en 16/9ème,  pour les sous-titres,  pour les chaînes cryptées ou  pour la diffusion en Dolby Digital).

 La barre de progression de couleur jaune indique la durée déjà écoulée de l'émission en cours. Quand le début de la barre de progression est rouge, cela signifie que l'émission a commencé trop tôt. Si elle se termine en rouge, l'émission en cours a dépassé le temps prévu.

 L'heure est affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

6.4.2 Affichage de l'heure et des informations sur le programme

Cette fonction vous permet d'afficher des informations concernant les programmes de la chaîne sélectionnée.

- > Appuyez sur la touche **Info** pour afficher à nouveau les informations indiquées au point 7.4.1 sur la durée paramétrée au point 10.4.1.2.

6.5 Réception des programmes cryptés

- > Insérez un module CI-/CI+ dans l'emplacement prévu à cet effet, en orientant la face supérieure vers l'arrière.
- > Insérez la carte à puce dans l'emplacement du module CI/CI+.

 À ce sujet, veuillez également observer le point 7.5 de la notice d'utilisation.

6.5.1 Carte à puce - code PIN

Pour les chaînes cryptées, il est possible de bloquer l'accès aux émissions inappropriées pour les enfants par le biais du contrôle parental. Vous devrez alors saisir le code PIN enregistré dans la carte à puce pour regarder l'émission concernée.

- > Pour déverrouiller l'émission, saisissez, au moyen des **touches numériques**, le **code PIN** à 4 chiffres de la carte à puce.

6.6 Réglage du volume

Lorsque vous allumez le téléviseur, le son restitué correspond au volume paramétré dans le menu **Réglages du son** (point 10.2.1 de la notice d'utilisation).

- > Réglez le volume de votre téléviseur au moyen de la touche à bascule **Volume +** pour augmenter le volume ou au moyen de la touche à bascule **Volume -** pour le baisser.

6.6.1 Mise en sourdine

- > En appuyant sur la touche **Son marche/arrêt**, le son sera momentanément mis en sourdine puis restitué si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche.

6.6.2 Volume du casque

- > Lors de la mise en sourdine temporaire, vous pouvez régler le volume du casque au moyen des touches à bascule **Volume +** et **Volume -**.

6.7 Sélection d'une autre langue / d'une autre option audio

Pour certaines chaînes, vous avez la possibilité de sélectionner une autre option audio (Dolby Digital, stéréo, canal audio 1 ou canal audio 2) ou une autre langue.

- > La **sélection d'option** vous permet de sélectionner la langue/l'option audio souhaitée sous l'option **Son**.

À ce sujet, veuillez également observer le point 7.7 de la notice d'utilisation.

6.8 Mode son

La sélection du mode son vous permet de changer directement de mode son. Vous avez le choix entre plusieurs modes prédéfinis : **neutre, film, musique et langue**, ainsi que le mode son **personnalisable**.

- > Vous sélectionnez le son souhaité au moyen de la **sélection d'option** au point **Mode son**.

Vous pouvez paramétrer le mode son **personnalisable** comme décrit au point 10.2 de la notice d'utilisation.

6.9 Mode Image

La sélection du mode Image vous permet de changer le mode image de l'appareil directement pendant son fonctionnement. Vous avez le choix entre plusieurs modes : **économique (utilisation domestique), naturel (standard), intensif (présentation), film (cinéma), PC (graphique).**

> Vous sélectionnez le son souhaité au moyen de la **sélection d'option** au point **Mode son.**

 Vous pouvez régler les modes image à votre convenance comme décrit au point 10.1 de la notice d'utilisation.

6.10 Sous-titres

Lorsque vous choisissez de visionner une émission diffusée avec des sous-titres, la fenêtre d'information affiche le symbole des sous-titres .

> La sélection d'option vous permet de sélectionner le mode de présentation des sous-titres au point **Sous-titres.**

 À ce sujet, veuillez également observer le point 7.10 de la notice d'utilisation.

6.11 Télétex

Votre téléviseur peut afficher des informations de type télétex sur les chaînes qui diffusent des données via télétex. La disponibilité de ces informations est signalée dans la fenêtre d'information par le symbole .

6.11.1 Activation/désactivation du télétex

> Appuyez sur la touche **Télétex** pour ouvrir la vue d'ensemble télétex de la chaîne actuellement sélectionnée.



> Appuyez sur la touche **Retour** pour quitter la page télétex.

 À ce sujet, veuillez également observer le point 07:11 de la notice d'utilisation.

6.11.2 Sélection de page

> Utilisez les **touches numériques de 0 à 9** pour saisir le numéro de page à trois chiffres de la page télétex souhaitée.

> Utilisez les touches de fonction de **couleur** pour ouvrir les pages affichées dans les champs correspondants.

6.12 Changement de format/zoom

- > Appuyez sur la touche **Zoom/Format** pour sélectionner les différents formats prédéfinis (**d'origine**, **optimal**, **optimal 16/9**, **plein zoom** et **stretch**) et appelez le format **personnalisé**, au niveau duquel vous pouvez adapter l'image en fonction de vos besoins.



Vous disposez des possibilités suivantes pour adapter l'image à vos besoins :

Touche de fonction **rouge** Augmenter la hauteur de l'image

Touche de fonction **verte** Réduire la hauteur de l'image

Touche de fonction **jaune** Augmenter la largeur de l'image

Touche de fonction **bleue** Réduire la largeur de l'image

Touches **fléchées haut** Faire glisser l'image vers le haut (uniquement après agrandissement de la hauteur de l'image)

Touche **fléchée bas** Faire glisser l'image vers le bas (uniquement après agrandissement de la hauteur de l'image)

Touche **OK** Parcourir les niveaux de zoom

Touche **fléchée gauche** Réinitialiser le réglage du format personnalisé

6.13 Arrêt sur image

- > Appuyez sur la touche **Arrêt** sur image pour créer un instantané de l'image diffusée.
- > Appuyez de nouveau sur cette touche pour quitter l'arrêt sur image et reprendre une diffusion normale.



Le son continue à être diffusé normalement pendant l'arrêt sur image.

6.14 Minuterie de mise en veille

La minuterie de mise en veille vous permet de paramétrer l'heure à laquelle l'appareil doit s'éteindre.

- > Appuyez plusieurs fois sur la touche **Minuterie** de mise en veille pour régler la minuterie (de 15 à 120 minutes) ou pour la désactiver.



6.15 Guide des programmes SFI

Votre téléviseur dispose d'un guide électronique des programmes SiehFern Info. Vous pouvez ainsi afficher à l'écran des informations relatives à un ou plusieurs programmes numériques et obtenir rapidement un aperçu des émissions en cours ou des émissions de la journée et du lendemain.

À ce sujet, veuillez également observer les points 7.15 et 10.7 de la notice d'utilisation.

> Appuyez sur la touche **SFI** pour accéder au guide électronique des programmes.

Le guide électronique des programmes s'affiche dans la catégorie initiale définie selon le point 10.7.5 de la notice d'utilisation. Par défaut, la catégorie de départ **Vue d'ensemble** est sélectionnée.



1 Période d'affichage > indique la période de présentation des émissions. Barre de temps > présentation graphique de la période d'affichage au moyen d'une barre de progression.

2 Nom du programme avec la chaîne correspondante au sein de la liste des favoris.

3 Barre de progression ou heure de début/de fin de l'émission diffusée.

4 Date du jour et heure courante.

5 Indique que des informations complémentaires sont disponibles pour cette émission.

6 Émissions de la chaîne affichée.

> Pour accéder aux différents affichages et aux différentes fonctions SFI, utilisez la **sélection d'option**, ainsi que les **touches de fonction** assignées figurant dans la partie inférieure de l'écran.

> Les **touches fléchées droite/gauche**, les **touches fléchées haut/bas** et la **touche Page haut/bas** vous permettent d'avancer ou de reculer la période d'affichage ou de déplacer la sélection.

> Pour quitter le guide électronique des programmes, appuyez sur la touche **SFI**.

6.16 Choix de la fonction

- > Appuyez sur la touche **Choix de la fonction** pour ouvrir le menu de navigation (**menu NAV**) afin de sélectionner la fonction souhaitée.



À ce sujet, veuillez également observer les points 7.16 et 10.8 de la notice d'utilisation.

6.17 HbbTV

- > Lancez un programme émettant des données HbbTV.
- > Lancez l'application HbbTV en appuyant sur la touche de fonction **rouge**.
-  La représentation et l'utilisation de l'application HbbTV sont déterminées par les données reçues. En règle générale, les commandes de base s'effectuent comme indiqué ici.
- > Vous pouvez déplacer le curseur au sein de l'application HbbTV avec les **touches fléchées** ou les touches représentées.
- > A l'aide de la touche **OK**, acceptez le point sélectionné et ouvrez-le à condition qu'il existe des sous-rubriques pour ce point.
- > Pour quitter l'application HbbTV, appuyez sur la touche **Retour** ou comme indiqué dans l'application elle-même, appuyez sur la touche de couleur représentée.
-  Veuillez impérativement tenir compte des indications et des illustrations présentes à l'écran, ainsi que des points 7.12, 10.4.4.8 et 10.4.2 ou 10.4.3 de la notice d'utilisation.

6.18 Internet

Votre appareil vous permet d'accéder à Internet via une connexion à large bande existante. Pour ce faire, le téléviseur doit être connecté au réseau local ou au réseau WLAN via un router ADSL ou un réseau domestique.

Cet accès à Internet met à votre disposition différentes fonctionnalités Internet comme un navigateur Internet, des services interactifs, de la vidéo à la demande et le nouveau portail de services **ISIO Live** de TechniSat.

-  À ce sujet, veuillez également observer les indications et illustrations présentes à l'écran, ainsi que des points 7.22, 10.4.4 et 10.4.2 ou 10.4.3 de la notice d'utilisation.
-  Une liste Internet préprogrammée facilite la consultation de certaines pages Internet intéressantes. Vous pouvez compléter et modifier cette liste selon vos envies.
-  Afin de garantir un affichage correct des images en mouvement, vous devez disposer d'au moins 3 Mbits/s de bande passante. Une bande passante insuffisante est susceptible de provoquer des interférences (images fixes ou saccadées) ne provenant pas d'un mauvais fonctionnement de l'appareil.

6.18.1 Consultation de pages Internet via la liste Internet

- > Sortez du mode de fonctionnement normal en appuyant **deux fois** sur la touche **WWW** et si une page Internet est déjà ouverte, appuyez **une fois** sur la touche **WWW**.

-  Le navigateur des listes Internet s'affiche alors à l'écran. Le dernier lien Internet consulté est sélectionné et déjà chargé en arrière-plan.



6.18.1.1 Sélection d'un lien

- > Vous pouvez sélectionner le lien Internet souhaité à l'aide des **touches fléchées haut/bas**, des **touches Page haut/bas** et du pavé numérique.
- > Vous ouvrez le lien Internet sélectionné en appuyant sur la touche **OK**.
-  Le délai d'affichage de la page dépend de la page sélectionnée et du débit de votre connexion à Internet.

6.18.1.2 Sélection de la liste

Votre appareil dispose de différentes listes Internet pour faciliter votre recherche de liens. Vous pouvez sélectionner et afficher toutes les listes de favoris configurées au point 13 de la notice d'utilisation.

- > Sélectionnez la liste des sites Internet souhaitée au point **Liste Internet** au moyen de la **Sélection d'option**.

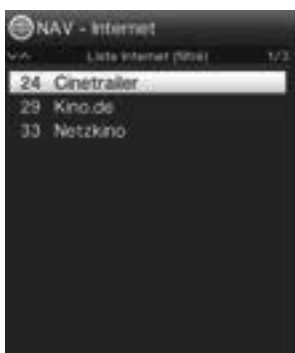


6.18.1.3 Filtre par genre

- > À l'aide de la **sélection d'option**, ouvrez la rubrique **Filtre** par genre puis sélectionnez le genre sur lequel vous souhaitez filtrer la liste avec les **touches fléchées haut/bas**.



- > En appuyant sur la touche **OK**, la liste est filtrée selon le genre choisi.



-  Vous pouvez utiliser plusieurs filtres de genre simultanément. Un filtre prédéfini est sélectionné à l'aide d'une croix sur la page gauche.
-  Pour supprimer un filtre de genre déjà actif, procédez comme pour l'activation du filtre et sélectionnez le filtre à supprimer.

6.18.2 Consultation de pages Internet grâce à la saisie de l'URL

Outre la possibilité de sélectionner des liens Internet, vous pouvez également ouvrir les pages Internet souhaitées en saisissant manuellement leur adresse URL (**U**niform **R**esource **L**ocator) à l'aide du clavier numérique.

- > Quittez le mode de fonctionnement normal en appuyant **trois fois** sur la touche **WWW** ou si une page Internet est déjà ouverte, appuyez **deux fois** sur la touche **WWW**.

ou

- > Dans la **sélection d'option**, sous **Navigation**, sélectionnez l'option **Saisir URL**.

6.18.3 Navigation au sein de la page Internet ouverte

- > Après le chargement puis l'affichage de la page Internet souhaitée, un cadre/mot/texte surligné en couleur ou mis en évidence par une flèche de navigation apparaît dans l'écran.
- > Grâce aux **touches fléchées**, vous pouvez bouger le repère/le cadre/la flèche de navigation vers l'emplacement prévu (p. ex. un lien vers la page suivante, un bouton, une liste déroulante, etc.).
- > Vous acceptez l'action correspondante en appuyant sur **OK**.
- > Pour consulter la page précédente, appuyez sur **Retour** et pour retourner à la page initiale, appuyez sur la touche **Info**.

 Si vous utilisez p. ex. un clavier ISIOControl de TechniSat (réf. 0001/3850) ou ISIOControl II (réf. 0002/3850) et que vous avez activé la navigation avec la souris au point 10.4.4.6 de la notice d'utilisation, vous pouvez également contrôler la flèche de navigation sur l'écran grâce à la boule de commande sur le clavier, ce qui facilite grandement la navigation sur Internet.

6.18.4 Utilisation des onglets

Pour faciliter et accélérer la navigation entre divers sites pendant votre session Internet, vous pouvez ouvrir jusqu'à trois onglets différents simultanément.

-  Les onglets se ferment lorsque vous quittez votre session Internet.
- > Ouvrez un nouvel onglet, en choisissant dans la **sélection d'option** sous **Onglets** l'option **[nouvel onglet]**.
 - > Pour accéder directement à un onglet déjà disponible, sélectionnez celui-ci dans la **sélection d'option** à la rubrique **Onglets** et validez en appuyant sur **OK**.

6.18.5 Actualisation du contenu des pages

- > Pour ce faire, sélectionnez dans la **sélection d'option** le point **Actualiser** pour recharger la page Internet actuellement affichée.

6.18.6 Interruption du téléchargement

- > Pour suspendre ou interrompre le téléchargement d'une page Internet, sélectionnez à l'aide de la **sélection d'option** le point **Annuler**.

6.18.7 Ajout d'un favori à la liste Internet

Vous pouvez ajouter à la liste des sites Internet les pages que vous consultez fréquemment, pour y accéder plus facilement.

- > Commencez par ouvrir la page Internet que vous souhaitez ajouter à la liste des sites Internet via la **Saisie d'URL**.
- > Sélectionnez ensuite dans la **sélection d'option** le point **Ajouter un favori**.

 Le lien de la page Internet sélectionnée est ajouté à la fin de la liste Internet. Vous pouvez déplacer ce favori au sein de cette liste comme décrit au point 13 de la notice d'utilisation, l'ajouter à une autre liste de favoris ou le renommer.

6.18.8 Moteur de recherche

- > En sélectionnant la rubrique **Rechercher** à l'aide de la **sélection d'option**, vous ouvrez automatiquement la page Internet du moteur de recherche sélectionné au point 10.4.4.7 de la notice d'utilisation.

6.18.9 Statut

- > Dans la **sélection d'option** à la rubrique **Statut**, choisissez le statut **Général** ou le statut **Sécurisé** pour afficher certains détails techniques concernant la page Internet active.

6.18.10 Quitter la session Internet

- > Pour fermer la page Internet ouverte et retourner au mode de fonctionnement normal, appuyez sur la touche **TV/Radio** ou trois fois sur la touche **WWW**.

7 Mode DVR

Grâce à la fonction DVR (**DVR=Digital Video Recorder**), vous n'avez plus besoin de supports d'enregistrement externes (tel qu'un magnétoscope ou un enregistreur DVD) pour enregistrer une émission, puisque cette fonction vous permet d'enregistrer directement sur une clé USB connectée au téléviseur.

 Vous pouvez effectuer des enregistrements DVR à partir des sources DVB-S, DVB-C et TNT.

 À ce sujet, veuillez également observer impérativement les instructions et les réglages évoqués aux points 8 et 9 de la notice d'utilisation.

7.1 Enregistrement DVR

Vous disposez des modes d'enregistrement suivants pour effectuer un enregistrement DVR :

1. Enregistrement immédiat

Sélectionnez ce type d'enregistrement pour enregistrer immédiatement une émission en cours en appuyant simplement sur une touche.

2. Enregistrement programmé

Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, notamment pendant votre absence. Vous pouvez programmer le minuteur soit manuellement, soit automatiquement grâce au SFI.

3. Enregistrement décalé

Grâce à l'enregistrement décalé, vous pouvez regarder une émission en direct de manière différée dans le temps. Vous pouvez donc commencer la lecture de votre enregistrement alors que celui-ci est encore en cours.

7.1.1 Enregistrement immédiat

- > Allumez la chaîne/la source que vous souhaitez enregistrer.
- > Appuyez sur la touche **Enregistrement** pour enregistrer l'émission en cours.
- > Pour arrêter la lecture de l'émission en cours à un endroit précis, appuyez sur la touche **Pause/lecture**.
- > Pour relancer la lecture de l'émission à partir de ce moment, appuyez une nouvelle fois sur la touche **Pause/lecture**.

7.1.2 Enregistrement décalé

- > Si vous êtes en train de regarder une émission et devez interrompre votre visionnage (p. ex. pour répondre au téléphone), appuyez sur la touche **Pause/lecture** pour mettre la lecture de cette émission en pause et en même temps débiter l'enregistrement de l'émission en cours.
- > Pour recommencer la lecture de l'émission à cet endroit, appuyez à nouveau sur la touche **Pause/lecture**. Vous voyez maintenant l'émission en différé par rapport à la diffusion en direct (**Timeshift**), pendant que l'émission en cours continue à être enregistrée en arrière-plan.

7.1.3 Arrêt manuel de l'enregistrement

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Stop**, une requête vous demande si l'enregistrement doit être sauvegardé ou supprimé.



- > Sélectionnez **Enregistrer** pour sauvegarder l'enregistrement, **Effacer** pour le supprimer ou **Retour** pour le poursuivre.

7.1.4 Arrêt automatique de l'enregistrement

- > Lorsque vous appuyez sur la touche **Enregistrement**, une fenêtre répertoriant les fonctions disponibles apparaît.



- > Sélectionnez p. ex. **+1 heure** pour que le téléviseur poursuive l'enregistrement du programme pendant une heure et qu'il s'arrête ensuite automatiquement.

7.1.5 Programmation de l'enregistrement

Cette fonction permet de mettre en marche et d'arrêter votre téléviseur pour enregistrer l'émission souhaitée, notamment pendant votre absence. Vous pouvez donc programmer le minuteur manuellement ou automatiquement avec la fonction SFI (voir les points 7.15.6 et 7.16 de la notice d'utilisation).

7.2 Lecture DVR

Vous accédez à vos enregistrements DVR via le navigateur DVR.

7.2.1 Ouverture du navigateur DVR

Il est possible d'ouvrir le navigateur DVR de différentes manières. Selon le mode activé (TV ou radio), une liste de tous les enregistrements TV ou radio stockés sur le support de stockage connecté apparaît à l'écran.



 À ce sujet, veuillez également observer impérativement le point 10.8 de la notice d'utilisation.

 La touche **Info** vous permet d'afficher les informations sur l'émission, puis de les masquer en appuyant à nouveau sur la touche.

7.2.1.1 À partir du mode TV

> En mode TV, appuyez sur la touche Stop/DVR pour passer directement au navigateur DVR.

ou

> Appuyez sur la touche **OK** pour ouvrir le navigateur de la liste des programmes puis sur la touche **Stop/DVR** pour passer au navigateur DVR.

ou

> Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez le point **Films/DVR**.

> Accédez maintenant au dossier Mes enregistrements.

7.2.1.2 À partir de la lecture d'un enregistrement DVR en cours/existant

> Ouvrez le navigateur DVR en appuyant sur **OK**.

ou

> Dans le **choix de la fonction**, sélectionnez le point **Films/DVR**.

> Accédez maintenant au dossier **Mes enregistrements**.

7.2.2 Pause/arrêt sur image

- > Pour stopper la lecture d'un enregistrement (arrêt sur image), appuyez pendant la lecture sur la touche **Pause/lecture**.
- > Appuyez à nouveau sur la touche **Pause/lecture** pour poursuivre la lecture à partir du même endroit.

7.2.3 Avance et retour rapides

Pour arriver à un certain moment de l'enregistrement, votre DVR propose des fonctions d'avance et retour rapides.

- > Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide**. **Vous voyez alors apparaître ►► ou ◄◄** dans la petite fenêtre d'information précédemment évoquée.
L'enregistrement du film est désormais lu dans le sens souhaité **4 fois plus vite**.
- > Appuyez de nouveau sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer à une vitesse 16 fois supérieure à la vitesse normale. Vous voyez maintenant s'afficher **►►► ou ◄◄◄** à l'écran.
- > Appuyez encore une fois sur la touche **Avance rapide** ou **Retour rapide** pour passer à une vitesse 64 fois supérieure à la vitesse normale (**►►►► ou ◄◄◄◄** s'affiche à l'écran).
- > En appuyant à nouveau sur les touches **Avance rapide** et **Retour rapide**, vous pouvez avancer ou reculer dans l'enregistrement par **tranche de 10 minutes**.
- > Une fois situé au moment de l'enregistrement souhaité, revenez au mode de lecture normal en appuyant sur la touche **Pause/lecture**.

7.2.4 Fonction Jogshuttle

- > Pendant la lecture, appuyez sur la touche **Jogshuttle** (Arrêt sur image) pour accéder au mode Jogshuttle. La lecture de l'enregistrement est suspendue (arrêt sur image) et le symbole "**►II**" s'affiche dans la boîte d'information.
- > Si vous appuyez plusieurs fois sur les **touches fléchées droite/gauche**, vous modifiez la vitesse et le sens de la lecture comme indiqué dans les points portant sur l'affichage et la vitesse.
- > En appuyant sur la **touche fléchée haut** ou **bas**, la lecture de votre enregistrement avance ou recule image par image.

7.2.5 Accès aux repères

Pendant la lecture, vous pouvez passer directement aux moments de l'enregistrement que vous avez marqués par des repères comme indiqué aux points 8.1.4, 8.2.5, 9.1.3.5 ou 9.5.3 de la notice d'utilisation.

- > Sélectionnez les repères au moyen de la **sélection d'option** à la rubrique **Repère** pour passer au moment de l'enregistrement souhaité.

7.2.6 Arrêt de la lecture

- > Appuyez sur la touche **Stop** pour quitter la lecture.
La lecture est arrêtée et votre téléviseur repasse en mode TV. Le téléviseur garde en mémoire le moment de l'enregistrement où vous avez quitté la lecture. Lorsque vous reprenez la lecture de cet enregistrement, il se poursuit automatiquement à partir du moment où il a été arrêté.

Garantie TechniSat



Assurez-vous 3 ans de garantie.

Étape par étape



1. Inscrivez votre produit dans un délai de quatre semaines suivant son achat - soit en nous faisant parvenir par courrier la carte d'enregistrement dûment complétée (voir au dos), soit en vous enregistrant en ligne sur **www.technisat.de/garantie**



2. Si, contre toute attente, votre appareil venait à présenter un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87.



3. Si le défaut ne parvient pas à être réparé lors de la mise en relation avec notre service d'assistance technique, vous devrez alors compléter entièrement le rapport d'assistance (voir au dos) en nous expliquant brièvement la panne.



4. Remettez alors à votre revendeur spécialisé l'appareil défectueux, y compris tous les accessoires, dans son emballage d'origine avec une preuve d'achat (copie de la facture ou du ticket de caisse).



Après réparation, vous recevrez avec l'appareil un rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service après-vente aura précisé la réparation effectuée.

Remarque particulière pour les clients ayant fait l'acquisition d'un téléviseur:



5 ans de garantie en cas d'enregistrement du produit sur les téléviseurs numériques TechniSat (3 ans de garantie + 2 ans de garantie sur les pièces - sauf écran, télécommande et pièces du boîtier)

TechniSat

Certificat de garantie



Garantie

Chère cliente, cher client,

Vous avez fait l'acquisition un appareil TechniSat de grande qualité, qui a été soumis à chaque étape de sa fabrication à de nombreux tests de qualité et à un contrôle rigoureux de fin de production. Si, contre toute attente, votre appareil venait à présenter un défaut, vous disposez dans tous les cas d'un droit de garantie de 2 ans, comme le stipule la loi. Vous pouvez bien sûr faire l'usage de ce droit de garantie à tout moment, sans enregistrer votre produit. Toutefois et selon la loi, l'obligation de prouver que le défaut de l'appareil existait déjà au moment de son achat vous incombe à partir du 7^e mois après l'achat. TechniSat vous offre une solution alternative. Si vous renvoyez votre carte d'enregistrement TechniSat dûment remplie et signée, votre garantie légale de 2 ans sera transformée en garantie de 3 ans. Vous êtes ainsi libéré de votre obligation légale de preuve de défaut matériel pendant une période de trois années à partir de l'achat de l'appareil (la date de la facture faisant foi) et, en cas d'application de la garantie, votre appareil sera réparé gratuitement ou vous recevrez un appareil de remplacement neuf ou équivalent, selon la décision de TechniSat. Afin de profiter pleinement de la garantie, vous devez absolument veiller à utiliser exclusivement des accessoires d'origine TechniSat (câbles, prises, etc.).

Annulation du droit de garantie

En cas d'intervention dans l'appareil non réalisée par TechniSat ou de modification de l'appareil (p. ex. des transformations matérielles ou logicielles), tout droit à la garantie devient caduc. Les prestations découlant de la garantie ne sont en outre pas dues en cas de dommages causés par une installation ou une utilisation non conformes et si les numéros de fabrications sont altérés ou rendus illisibles, ou en cas de dommage mécanique causé par un accident ou un choc. La garantie ne couvre ni les dommages et intérêts ni le versement de dédommagements, en particulier en cas de perte de données, tels que des listes de canaux ou des enregistrements sur des disques durs.

Procédure à suivre en cas de dommage

Si, malgré un processus de fabrication ultramoderne et de constants contrôles qualité, votre appareil présente un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette manière, nous vous demanderons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat.

Vous devez absolument remplir la carte d'enregistrement et nous l'envoyer !
Ou enregistrez-vous sur Internet à l'adresse suivante : www.technisat.com

Remarque relative à

l'obtention de la garantie

La garantie ne peut être mise en œuvre, que si:

1. la carte d'enregistrement dûment complétée nous parvient au plus tard 4 semaines après l'achat, ou si vous avez enregistré le produit en ligne pendant cette période.
2. vous avez d'abord pris contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87.
3. vous avez entièrement rempli le rapport d'assistance, y compris la description exacte du défaut.
4. vous avez remis au vendeur l'appareil défectueux, y compris tous les accessoires (câble d'alimentation, télécommande, etc.), sans les cartes à puce et modules CI (non fournis) dans leur emballage d'origine, avec une preuve d'achat (copie de la facture ou du ticket de caisse), et le rapport d'assistance rempli. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil le rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service aura précisé la réparation effectuée..

Pour enregistrer votre produit:

1) Enregistrement par courrier:

Découpez la carte d'enregistrement TechniSat dûment complétée selon les lignes en pointillés, insérez-la dans une enveloppe correctement affranchie et envoyez-la à l'adresse ci-contre:

2) Enregistrement sur Internet :

Remplissez le formulaire de garantie en ligne disponible sur le site Internet de TechniSat (**www.technisat.com**). Votre produit est automatiquement enregistré auprès de TechniSat!

TechniSat Teledigital GmbH

- Garantie TechniSat -

Nordstrasse 4a

4 39418 Stassfurt

- Allemagne

Rapport d'assistance en cas de garantie

Si, malgré un processus de fabrication ultramoderne et de constants contrôles qualité, votre appareil présente un défaut, prenez d'abord contact avec votre revendeur spécialisé ou notre service d'assistance technique, au numéro suivant : +33 (0) 9 53 23 72 87. S'il nous est impossible de résoudre le problème de cette manière, nous vous demanderons de vous adresser à votre revendeur spécialisé ou au commerce dans lequel vous avez effectué votre achat. Pour ce faire, veuillez préalablement remplir le rapport d'assistance.

Rapport d'assistance

N° de série:

Référence
de l'article:

Remarque

Vous trouverez le numéro de série et la référence de l'article sur la face arrière du carton ou directement sur l'appareil.

Description du défaut

Veuillez expliquer brièvement le défaut de votre appareil

Nom:

Prénom:

Rue:

Code postal: Ville:

Téléphone:
facultatif

Veuillez noter que la réparation ne pourra être effectuée rapidement et sans problème dans le cadre de la garantie que si vous nous envoyez ce rapport d'assistance dûment complété, accompagné d'une preuve d'achat (bon de livraison, facture, ticket de caisse, etc.) et de l'appareil défectueux dans son emballage d'origine, y compris tous les accessoires (câble d'alimentation, télécommande, etc.) avec une description exacte de la panne. Après réparation, vous recevrez avec l'appareil un rapport d'assistance, sur lequel notre atelier de service après-vente aura précisé la réparation effectuée.